

ACT ADIȚIONAL NR. 1
la contractul de închiriere nr. 576/ 2010

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE, cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Petőfi Sándor nr. 2, județul Covasna, reprezentat prin Primar Antal Árpád-András, secretar Kulcsár Tünde, în calitate de **locator**, pe de o parte,

și

1.2. ASOCIAȚIA MÍVES, cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Kós Károly nr. 5/A, județul Covasna, cod fiscal 14524323, cont RO89BRDE150SV01683721500, deschis la BRD Sfântu Gheorghe, reprezentat prin administrator Fazakas Csaba, în calitate de **locatar**, pe de altă parte,

În baza H.C.L. nr. _____/2011, de comun acord au convenit modificarea contractului, astfel:

Art. 1. - Articolul 5 din contract va avea următorul conținut:

„Art. 5 - Termenul de închiriere este pe o durată de _____, începând cu data de 01 ianuarie 2011 și până la data de _____.

Art. 2. - Toate celelalte prevederi contractuale rămân neschimbate.

Prezentul act adițional s-a încheiat astăzi, _____, în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

Locator
MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE
prin Primar
ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS

Locatar

Secretar
KULCSÁR TÜNDE

Vizat din punct de vedere juridic